

# 3.

## Distribution de produits et services financiers

---

- 3.1 Avis et communiqués
  - 3.2 Réglementation
  - 3.3 Autres consultations
  - 3.4 Retraits aux registres des représentants
  - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
  - 3.6 Avis d'audiences
  - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
  - 3.8 Autres décisions
-

### 3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

### 3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

### 3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

#### Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
ABI SALEH	RICHARD	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2021-10-08
AVAGYAN	ASTGHIK	PLACEMENTS CIBC INC.	2021-09-24
BACON	CATHERINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-01
BASTART	HERVÉ	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-01
BELLOUT	SALIM	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-01
BERGERON	SÉBASTIEN	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-08
BILAN	EMILIO	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2021-10-07
BOISVERT	MÉLANIE	INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-07
BORDUAS	ISABELLE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-02
BRADETTE	OLIVIER	LES PLACEMENTS PFSL DU CANADA LTÉE	2021-10-05
BRIEN	NANCY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-06
BROCHU	RACHEL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-01
BURKATALLY	SHEHZAAD	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-05
CASAVANT VERREULT	FABIENNE	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2021-10-01
COURTEMANCHE	SONIA	PLACEMENTS CIBC INC.	2021-10-04
DELVA	JEAN GARNER	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-08
DENIS	CYNTHIA	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE INVESTISSEMENTS INC.	2021-09-30
DHAOU	SABRINE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-01
DISCENZA	CHRISTOPHER	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-08
DORVAL	MARIE-LOU	VALEURS MOBILIERES PEAK INC.	2021-09-02
DRUMMOND	JEFFREY	D & A LABRECQUE CAPITAL INC	2021-10-01

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
DUBOIS BOURQUE	JESSIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-04
FARROW	NANCY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-05
GAIR	ABDERRAZZAK	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-04
GALY	NIKITA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-09-30
GRAHAM	PHYLICIA	PLACEMENTS CIBC INC.	2021-10-08
GRAVEL	DIDIER	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-06
GUILBEAULT	ALEXANDRE	EXCEL PRIVATE WEALTH INC.	2021-10-08
HÉNAULT	KARINE	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-08
HOWARD	JOHN WILSON	GESTION DE CAPITAL ASSANTE LTEE	2021-09-30
INERVIL	CHRYPEL	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2021-10-08
JOUBERT-PINET	PIERRICK	INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-07
KARNIOUCHINA	MARIA	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2021-10-04
KOITÉ	DIDIER	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2021-10-01
LACHANCE	KARINE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-05
LACROIX	RICHARD	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2021-10-04
LANOUE	MARIE-EVE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-01
LEVEILLE	SIMON	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-02
LEVESQUE	VICKY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-01
MAILHOT-HALLE	KEVEN	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-01
MALTAIS	ANNIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-08-27
MOREAU	VÉRONIQUE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2021-09-29
MOUAFI NGOUNOU	EGLANTINE SANDRA	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-01
NADEAU	CATHERINE	SERVICES EN PLACEMENTS PEAK INC.	2021-10-08
PARK	JOON SEOK	BMO LIGNE D'ACTION INC.	2021-09-01
PARMAR	AMRITPAL	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-06

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
PATRICK	ALEXANDER	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-04
PAUZÉ-MOREL	GUILLAUME	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-04
PILON	STEPHANIE	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2021-09-28
POIRIER	SYLVIE	LES PLACEMENTS PFSL DU CANADA LTÉE	2021-10-07
POULIN	FRANCOIS	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE INVESTISSEMENTS INC.	2021-09-30
POULIOT	MAXIME	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2021-10-03
PROVENCHER	JEAN-SÉBASTIEN	EXCEL PRIVATE WEALTH INC.	2021-10-06
RENÉ	JULIE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-07
RICHARD	JOSÉE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-07
ROULIN RAYMOND	JEANNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-01
ROY	MARIE-ELENE	LES PLACEMENTS PFSL DU CANADA LTÉE	2021-10-06
SARDANO	MARIE CLAUDE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-05
SOUMOUNOU	KADIATOU	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-08
TAHRAOUI	ISSAM	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-06
THÉRIAULT	JOSÉE	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2021-10-01
THÉRIEN	GINETTE	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE INVESTISSEMENTS INC.	2021-09-19
THÉROUX	NICOLE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-10-04
THIBAudeau	KILLIANE	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2021-10-08
THOMAS-LAVOIE	SANDRA	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-04
TOUNSI	ILHAM	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2021-10-04
TURBIDE	KATHERINE	PLACEMENTS FINANCIERE SUN LIFE (CANADA) INC.	2021-10-04
VACHON	ISABELLE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2021-09-29
VEILLEUX	STEPHANE	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2021-09-30

## Cabinets de services financiers

### Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337  
 Montréal : (514) 395-0337  
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, et les mentions spéciales, de C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	

## 5a Expertise en règlement de sinistres

5b Expertise en règlement de sinistres  
en assurance de dommages des  
particuliers5c Expertise en règlement de sinistres  
en assurance de dommages des  
entreprises

## 6a Planification financière

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
111470	DUPONT, SYLVIE	4a	2021-10-12
116923	JACQUES, MICHEL	4a	2021-10-08
140379	GIRARD, BENOIT	1a	2021-10-12
140776	HAMEL, LYNE	2a	2021-10-12
155825	THERRIAULT, NATHALIE	1a	2021-10-07
158884	MÉTHOT, JOËLLE	3c	2021-10-06
171357	DORGERVIL, MARIE JUNIA	4b	2021-10-11
174312	CLAVEAU, HERVÉ	1a	2021-10-12
176766	VAILLANCOURT BOUCHARD, KEVIN	5a	2021-10-12
181568	PLAMONDON SIMARD, FRÉDÉRIC	6a	2021-10-06
183544	MARTIN, DANIEL	5a	2021-10-06
184534	BATTIKHA, LAURENCE	5a	2021-10-12
184950	LAVIGNE, BENOÎT	5b	2021-10-12
198530	POIRIER, SYLVIE	1a	2021-10-08
207145	MORAN, ROBERTO ALEXANDER	1a	2021-10-06
211367	ROY, MARIE-ELENE	1a	2021-10-08
212764	LAROUCHE, FANNIE	2b	2021-10-08
215337	FOURNIER, CHRISTIAN	1a	2021-10-12
216600	MCCLOUGHLIN, MELYNDA	5a	2021-10-12
217226	BLÉMUR, JEAN-PHILIPPE	4b	2021-10-12
217557	MARTINEAU, BLANCHE	1b	2021-10-08
218058	BOUCHER, JEAN-MARC	1a	2021-10-06
218235	HALOUANI, NABIL	1a	2021-10-12
223215	LAJEUNESSE, JEAN-FRANCOIS	4a	2021-10-08
223545	SALHI, ZAHIR	4a	2021-04-05
226224	THOMAS, ASTRA	5a	2021-10-06
226309	HEBERT, ALEXANDRE	2a	2021-10-06

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
227201	GAUTHIER, ERIC	1b	2021-10-06
227657	FRASER, MARYSE	4a	2021-10-12
228602	GARFIELD, DOMINIK	1a	2021-10-12
230309	BELANGER, ETIENNE	2a	2021-10-12
230309	BELANGER, ETIENNE	1a	2021-10-12
232045	LECLAIR, RÉMI	3b	2021-10-06
232596	DANTISTE, GILBERT	3b	2021-10-06
233462	LOTTINVILLE, VINCENT	1a	2021-10-06
233539	STONE, JEREMY	3b	2021-10-06
239942	ASSELIN, KATY	3b	2021-10-06
240008	LACHANCE, SABRINA	3b	2021-10-12
240028	CARON-SARRAZIN, DORIANE	3b	2021-10-12
240032	GIRARD, LYSANNE	3b	2021-10-12
240150	ATOUI, ALI	3b	2021-10-12
240270	TURBIDE, KATHERINE	1a	2021-10-08
240595	ST-PIERRE, CAROLANE	3b	2021-10-06
241031	QATAA, NADIA	1a	2021-10-12
241037	FROMENT, BENJAMIN	4b	2021-10-12
241053	WERVE, JEREMY	4b	2021-10-12
242533	OLUWAFEME, BENJAMIN OLARINDE	3b	2021-10-06
243286	CASAVANT VERREAULT, FABIENNE	1a	2021-10-06
243396	GONZALEZ-MORA, ALEX	1a	2021-10-12
243443	BILODEAU, AUDREY	3b	2021-10-12
244440	BROUSSEAU, VINCENT	3b	2021-10-12
245040	MELANÇON, VÉRONIQUE	1a	2021-10-12
245637	GAGNON, MARTIN	3b	2021-10-07
245724	FARHI, JAMAL	1a	2021-10-12
245730	SOORMALLY, MOHAMMAD NABIL	3b	2021-10-12
245793	GIRARD, CAMILLE	4b	2021-10-08
246016	ADAM, SELMA	3b	2021-10-12
246121	DUBOIS, EMMY	3b	2021-10-12
246315	LEDUC, MAGGIE	3b	2021-10-07

## Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337  
 Montréal : (514) 395-0337  
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende mentionnée ci-dessous pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	16a Courtage hypothécaire
2b Régime d'assurance collective	H Dirigeant responsable en courtage hypothécaire
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	

4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)

5a Expertise en règlement de sinistres

5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers

5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises

6a Planification financière

Certificat	NOM, PRÉNOM	Disciplines	Date d'annulation
125842	PAQUIN, SYLVAIN	2a	2021-10-01
125842	PAQUIN, SYLVAIN	6a	2021-10-01
125842	PAQUIN, SYLVAIN	1a	2021-10-01
125858	PARADIS, FRANÇOIS	1a	2021-10-01
125916	PARCEL, MARIE-DANIELLE	3a	2021-10-01
126040	PARENT, RÉAL	1a	2021-10-01
126040	PARENT, RÉAL	2a	2021-10-01
126170	PATRY, LUCIE	6a	2021-10-01
126172	PATRY, MARC-ANDRE	1a	2021-10-01
126226	PAYETTE, MICHEL	5a	2021-10-01
126232	PAYEUR, ANDRÉ	1a	2021-10-01
126320	PELLERIN, MONIQUE	4a	2021-10-01
126321	PELLERIN, NORMAND	4a	2021-10-01
126402	PELLETIER, JOANNE	2a	2021-10-01
126442	PELLETIER, MICHEL	2a	2021-10-01
126442	PELLETIER, MICHEL	1a	2021-10-01
126442	PELLETIER, MICHEL	6a	2021-10-01
126607	PERREAULT, BRIGITTE	6a	2021-10-01
126829	PETRUCCELLI, FRANCESCO	1a	2021-10-01
126881	PHILIPPON, LINA	4b	2021-10-01
126894	PICARD, CAROLE	1a	2021-10-01
127018	PIGEON, MICHEL	4a	2021-10-01
127099	PINEAU, GILLES	1a	2021-10-01
127245	PLANTE, JOSÉE	3b	2021-10-01
127340	PLOURDE, SYLVIE	4b	2021-10-01
127358	POIRIER, ANNE	3b	2021-10-01
127492	POLI, RAYMOND	5a	2021-10-01
127512	POMERLEAU, MANON	6a	2021-10-01

Certificat	NOM, PRÉNOM	Disciplines	Date d'annulation
127694	POULIN, RICHARD	1a	2021-10-01
127760	POUPART, JÉRÔME	4a	2021-10-01
127766	POWELL, CHARLES	6a	2021-10-01
127894	PROCACCINI, COSTANTINO	4a	2021-10-01
127909	PROTEAU, JOHANNE	4a	2021-10-01
128020	PROVOST, ALAIN	1a	2021-10-01
128124	QUIGLEY, STÉPHANE	5a	2021-10-01
128300	RAKE, ALLEN PHILIPP	4a	2021-10-01
128429	RAYMOND, JOSÉE	4a	2021-10-01
128581	RENAUD, MICHEL	4a	2021-10-01
128672	RICARD, JOSÉE	4a	2021-10-01
128753	RICHARD, MONELLE	4a	2021-10-01
128873	RIOUX, FRANÇOIS	3a	2021-10-01
128873	RIOUX, FRANÇOIS	1a	2021-10-01
128948	RIVARD, RÉMI	4a	2021-10-01
128984	RIVEST, SYLVAIN	1a	2021-10-01
128986	RIVEST, SYLVIE	6a	2021-10-01
129011	ROBERGE, DANY	3a	2021-10-01
129149	ROBILLARD, JUDITH ANN	3a	2021-10-01
129275	ROCHETTE, RAYNALD	4a	2021-10-01
129355	RODRIGUE, SYLVIE	3a	2021-10-01
129402	ROMPRÉ, BERNARD	1a	2021-10-01
129402	ROMPRÉ, BERNARD	2a	2021-10-01
129606	ROUSSEAU, SERGE	6a	2021-10-01
129860	ROY, MYRIAM	4b	2021-10-01
129953	ROYER, JEAN-CHARLES	2a	2021-10-01
129953	ROYER, JEAN-CHARLES	1a	2021-10-01
135419	POTVIN, CLAUDETTE	2a	2021-10-01
138393	ROY, HUGUETTE	5b	2021-10-01
139079	PLOUFFE, JOËL	6a	2021-10-01
139310	PICOTTE, LOUISE	5a	2021-10-01
139390	ROY, PIERRE	1a	2021-10-01
139390	ROY, PIERRE	2a	2021-10-01
141360	RUEL, ANDREE	6a	2021-10-01
141531	POULIN, CÉLINE	16a	2021-10-01
141531	POULIN, CÉLINE	H	2021-10-01
141752	ROULET, PASCAL	1a	2021-10-01
141752	ROULET, PASCAL	3a	2021-10-01
142055	PICARD, JOSÉE	4b	2021-10-01

Certificat	NOM, PRÉNOM	Disciplines	Date d'annulation
142819	RODRIGUES, CARMEN	5a	2021-10-01
143355	RATH, LISA	5a	2021-10-01
144682	PLOURDE, MARC	5a	2021-10-01
144894	PELLETIER, JOHANNE	4a	2021-10-01
146822	RUEL, LYNE	4a	2021-10-01
148171	PLOUFFE, FRANCINE	3b	2021-10-01
148205	ROY, STEVE	3a	2021-10-01
149927	RICARD, MANON	6a	2021-10-01
150242	PAQUETTE, SUZELLE	5a	2021-10-01
150575	PELLERIN, FRANCYNE	6a	2021-10-01
150841	PEREIRA, HÉLIO	16a	2021-10-01
150841	PEREIRA, HÉLIO	H	2021-10-01
151370	PELLERIN, STÉPHANE	3b	2021-10-01
154273	ROJANSKY, ALEXANDER	6a	2021-10-01
156666	RANNO, JEAN-PAUL	2b	2021-10-01
157358	POIRIER, JOLYANNE	3a	2021-10-01
157933	RAICHE, SYLVIE	4a	2021-10-01
158093	RIOS, MAGALY	6a	2021-10-01
158701	PICCIANO, MIRELLA	4a	2021-10-01
158704	PACHECO, MARGUERITE	5a	2021-10-01
158733	RANTUCCI, RICCARDO	4a	2021-10-01
158754	ROY, CHRISTIAN	3a	2021-10-01
160197	ROBITAILLE, GINETTE	4b	2021-10-01
160661	RINFRET, CAROLINE	5a	2021-10-01
160874	POIRIER, NATHALIE	1a	2021-10-01
161084	POIRIER, JEAN YVES	1a	2021-10-01
161559	ROY, MARIE-FRANCE	4b	2021-10-01
162037	ROUSSIN, JOANNE	3a	2021-10-01
162057	RENAUD, CAROLE	4b	2021-10-01
163433	PROULX, CHRISTIANE	4a	2021-10-01
163586	PAYER, PIERRE	1a	2021-10-01
164173	PELLETIER, NATACHA	3b	2021-10-01
164464	RACETTE, MAXIME	5a	2021-10-01
166119	RIENDEAU, SÉBASTIEN	2c	2021-10-01
166335	RIVERIN, LISE	1a	2021-10-01
166599	ROBERTS, SUSAN	1a	2021-10-01
166599	ROBERTS, SUSAN	4a	2021-10-01
166599	ROBERTS, SUSAN	2b	2021-10-01
167257	PONTE, ANABELA	4b	2021-10-01

Certificat	NOM, PRÉNOM	Disciplines	Date d'annulation
169343	RUSENSTROM, MICHAEL	1a	2021-10-01
169642	RENÉ, ANDRÉE	1a	2021-10-01
173673	PINEL, ALEXANDRE	1a	2021-10-01
173960	POIRIER, NADIA	6a	2021-10-01
175182	PALUZZI, ANTONELLA	3b	2021-10-01
175302	PARENT, JOSEE	1a	2021-10-01
175359	PUGLIANO, GISELLA	1a	2021-10-01
178005	PATERSON, LAURA	2c	2021-10-01
178486	RIVEST, JENNIFER	6a	2021-10-01
178511	ROBIN, SONIA	4b	2021-10-01
180589	POIRIER, JOSÉE	5a	2021-10-01
181576	PERRAS, SIMON	16a	2021-10-01
182703	PAQUETTE, MARTIN	4b	2021-10-01
182781	RATTÉ, BERNARD	5a	2021-10-01
183452	PROVOST HARQUAIL, STEPHANIE	1a	2021-10-01
183974	PATUREL, NATACHA	3b	2021-10-01
184176	RADICE, JESSICA	3b	2021-10-01
184427	P. FILLION, ALEXANDRE	3b	2021-10-01
184455	RIOS BENDEZU, ELIZABETH	H	2021-10-01
184455	RIOS BENDEZU, ELIZABETH	16a	2021-10-01
186531	ROYER, RENÉ	1a	2021-10-01
186696	PAQUET, RICHARD	3a	2021-10-01
188183	POULIN, RAYMOND	3b	2021-10-01
188494	PAQUET, YOLAINE	5a	2021-10-01
188629	PICHETTE, ROSIANNE	1b	2021-10-01
190867	RAMOS, DANIEL	4b	2021-10-01
190911	PASCARELLIE, DELPHINE	3c	2021-10-01
192891	ROLAND, RENE	6a	2021-10-01
192981	PAQUIN, MATHIEU	6a	2021-10-01
194607	POITRAS, SAMUEL	5a	2021-10-01
195102	ROBILLARD, GISÈLE	1b	2021-10-01
195361	PROVENCHER, AMÉLIE	5a	2021-10-01
195518	RODI, FRANCESCA	1a	2021-10-01
195601	PROPHETE, VANESSA	3b	2021-10-01
195796	RAFTOPOULOS, ANASTASIOS	1a	2021-10-01
195863	RIQUIER, MARTINE	2b	2021-10-01
196527	PELLETIER, KELLY	3b	2021-10-01
196597	ROY ST-ONGE, MATHIEU	1a	2021-10-01
196909	RUSINEK, BRANDON	6a	2021-10-01

Certificat	NOM, PRÉNOM	Disciplines	Date d'annulation
198117	PARÉ-COVA, CLARA	6a	2021-10-01
198220	POISSANT, ANNE-MARIE	5a	2021-10-01
198886	RENAUD, DENYSE	3b	2021-10-01
200436	PASCALL, CURLYN	5a	2021-10-01
201333	PARÉ, MARIE-PASCALE	1a	2021-10-01
201759	POULIOT, NICOLAS	4c	2021-10-01
202292	RADUCEA, SIMONA CORINA	3b	2021-10-01
202559	REN, YUE	1a	2021-10-01
203248	ROBIN, VERONESE	1a	2021-10-01
204029	PIERRO, ROSE-VALERIE	3b	2021-10-01
204563	PROULX, GENEVIEVE	1a	2021-10-01
205769	PLANTE, LAUREN	4a	2021-10-01
206234	RAMPERSAD, RICHARD	1a	2021-10-01
207010	RICHARD, KEVEN	2a	2021-10-01
207010	RICHARD, KEVEN	1a	2021-10-01
208010	PARIS, PASCALE	1a	2021-10-01
208079	RINGUET, LOUISE	1a	2021-10-01
208079	RINGUET, LOUISE	2a	2021-10-01
209183	ROBERT, AUDREY	4a	2021-10-01
209600	PITRE, STÉPHANE	2a	2021-10-01
209600	PITRE, STÉPHANE	1a	2021-10-01
210557	RACETTE, JOSEE	4a	2021-10-01
211349	QUIRION, ANNE	1b	2021-10-01
212163	RIVERA PEREYRA, JOSE BERNABE	1a	2021-10-01
212174	PELLETIER, DAPHNÉ	4b	2021-10-01
212319	ROY BELAND, CATHERINE	5b	2021-10-01
212905	PRONOVOST, MARIE-PIER	3a	2021-10-01
213278	ROMERO, WILLIAM ORLANDO	1a	2021-10-01
213859	POTHIER-TESSIER, JEAN-MIKAËL	6a	2021-10-01
213978	RIVARD, TANIA	4c	2021-10-01
214494	PAQUIN, JEAN-CHRISTOPHE	1a	2021-10-01
214542	PIACEK, PETER ANTON	1a	2021-10-01
214889	PAQUET, JEAN PIERRE	4c	2021-10-01
215155	PELLETIER, AUDREY MAUDE	1a	2021-10-01
216158	PROULX, STÉPHANIE	1a	2021-10-01
216815	POTTEY, HUGUES JEAN GHISLAIN	1a	2021-10-01
217320	ROY, KEVIN	1a	2021-10-01
217481	PELLAND, PHILIPPE	1a	2021-10-01
217556	PRUD'HOMME, ÉLAINE	5a	2021-10-01

Certificat	NOM, PRÉNOM	Disciplines	Date d'annulation
217808	PRONOITIS, KONSTANTINOS	1a	2021-10-01
217965	RHÉAUME, PAMÉLA	3b	2021-10-01
218013	ROY, VERONIQUE	4a	2021-10-01
219126	PUCHOT, BENOIT	3a	2021-10-01
219731	PILOTTE, MARC-ANDRÉ	1a	2021-10-01
219731	PILOTTE, MARC-ANDRÉ	2a	2021-10-01
220252	ROGOVIN, IRENA	1a	2021-10-01
220517	PECOVNIK, DAVID	4c	2021-10-01
220921	RANSOME, KARI-LYNNE	1b	2021-10-01
221198	RIOPELLE, ALEXIS	4a	2021-10-01
221791	RODRIGUE, TOMMY	4b	2021-10-01
221818	PRANG PRAK, JULIE	5a	2021-10-01
222094	PEDNEAULT, MYRIAM	3b	2021-10-01
222159	PARADIS, JOANIE	4b	2021-10-01
222606	ROY, STEPHANIE	1a	2021-10-01
222606	ROY, STEPHANIE	2a	2021-10-01
222738	POULIN, VICKY	1b	2021-10-01
223378	ROUSSEAU, MANON	1a	2021-10-01
223378	ROUSSEAU, MANON	2a	2021-10-01
223593	PERRON, NADIA	1b	2021-10-01
223606	RIFAI, IDRIS	5b	2021-10-01
223686	PLAISIU, EDRICE	1a	2021-10-01
223843	ROUSSEL-AUBE, JONATHAN	1a	2021-10-01
224188	RIOUX, ELODIE	1a	2021-10-01
224190	RANGIT, ARUNEESHAN	1a	2021-10-01
225708	RODRIGUE, JENNIFER	1a	2021-10-01
225827	ROSS, JUSTIN	1b	2021-10-01
225845	RUSSO, MICHAEL	3b	2021-10-01
226025	PEPIN, VICTORIA A	1a	2021-10-01
226291	QUIAMBAO, MARLYN	1a	2021-10-01
226396	POIRIER, STÉPHANIE	1a	2021-10-01
226441	RIOUX, MÉLISSA	3b	2021-10-01
226462	RIOUX-ROY, FRÉDÉRIQUE	3b	2021-10-01
226748	POULIN-BRETON, MARIE-PIER	1a	2021-10-01
226771	PHAKJARUNG, CHRISTOPHER	3b	2021-10-01
227241	PRIETO CASTRO, ALEJANDRA	1a	2021-10-01
227343	RENY, KATHERINE	3b	2021-10-01
227551	RAVARY-ROY, EMILE	4b	2021-10-01
227595	POITRAS, THALIA	1a	2021-10-01

Certificat	NOM, PRÉNOM	Disciplines	Date d'annulation
227682	RENAUD-GRADITO, MOLY	3b	2021-10-01
227911	PRUD'HOMME, TIFFANY	1a	2021-10-01
227969	PAQUETTE, LINDSAY	4b	2021-10-01
228094	RHOUMA, BEN	3b	2021-10-01
228202	RHOKAD, AHMED	1a	2021-10-01
228228	PELLETIER, JULIE	1a	2021-10-01
228436	PINEL, PIER-ALEXANDRE	1b	2021-10-01
228542	PREFONTAINE, SONIA	2b	2021-10-01
228577	PROVOST, PIERRE	1b	2021-10-01
228659	RIVERO VALDEZ, ABRAHAN	1a	2021-10-01
228843	PAQUETTE, GUYLAINE	1a	2021-10-01
229079	RIESEN, ELISABETH	1b	2021-10-01
229228	ROSS, SPENCER	4b	2021-10-01
229668	ROBERT-SCHRAM, MARIE EVE	1a	2021-10-01
229756	PERRON, ARYANE	3b	2021-10-01
230025	PACHE DURAN, JOSE MIGUEL	3b	2021-10-01
230670	PREUSSER, ANNE-LISE	1b	2021-10-01
230740	POMIER, JOHN	1a	2021-10-01
230781	PÉTRIN, MAUDE	3b	2021-10-01
230909	RIO, JULIAN	3b	2021-10-01
231136	PARADIS-NADEAU, PÉNÉLOPE	4b	2021-10-01
231171	PERRON, AUDREY	4b	2021-10-01
231243	PELLETIER, BRYAN	3b	2021-10-01
231253	ROBERT, DANICK	3b	2021-10-01
231370	ROUILLIER, GUILLAUME	5b	2021-10-01
231410	RENAUD, JÉRÉMY	1a	2021-10-01
231487	PIERRE-LOUIS, ORELLY	3b	2021-10-01
231643	PAUL, PATRICK	1a	2021-10-01
231664	PARENT-GRENON, KIM	3b	2021-10-01
231684	ROCHELEAU, MÉLISSA	4b	2021-10-01
231726	POULIN-BLONDEAU, VANESSA	3b	2021-10-01
231777	ROUX, EMRICK	1b	2021-10-01
231793	POULIN, MARIE-EVE	1a	2021-10-01
231798	PACORET, CHRISTELLE	1a	2021-10-01
231885	ROBITAILLE, KATHY ANN	1a	2021-10-01
231955	PHILLIPS, JONATHAN	1b	2021-10-01
232149	ROSIER, WILEME	1b	2021-10-01
232270	ROUSSEL, RICHARD	4b	2021-10-01
232465	PATOINE, ÉMILIE	3b	2021-10-01

Certificat	NOM, PRÉNOM	Disciplines	Date d'annulation
232665	PANICONI, EVAN	3b	2021-10-01
232750	RIENOSO SANDOVAL, ANDRES FERNANDO	1a	2021-10-01
232788	PONO EPOUSE MBOUROU, CHRISTINE	1b	2021-10-01
232828	ROY, DYLAN	1b	2021-10-01
232957	ROBITAILLE DELISLE, AMELIE-KIM	3b	2021-10-01
233023	RUSSELL-BÉCHARD, ELISABETH	1a	2021-10-01
233299	RINGUET, MATHIEU	4c	2021-10-01
233323	PICAVET, JONATHAN	1a	2021-10-01
233435	REBBAH, FAYCAL	1a	2021-10-01
233459	PELCHAT, MARIE-LUNE	1a	2021-10-01
233466	RIENDEAU, CATHERINE	1a	2021-10-01
233469	PARADIS, SEBASTIEN	1a	2021-10-01
233480	PRESCOTT, MYRIAM	1a	2021-10-01
233626	PARNIANI, NEGAR	16a	2021-10-01
233635	RINFRET, LUCIE	16a	2021-10-01
233845	ROSA, EDGAR	16a	2021-10-01
234379	QADERI, JAFAR	16a	2021-10-01
234671	POIRIER, MICHEL	16a	2021-10-01
234743	PERALTA GUZMAN, MARIA	16a	2021-10-01
234821	RANIERI, ADAMO	16a	2021-10-01
234884	PENG, ZHI BING	16a	2021-10-01
235218	PHILION-TESSIER, GENEVIÈVE	16a	2021-10-01
235513	ROMANO, MARCO ANTHONY	16a	2021-10-01
235710	PHAM, HONG	16a	2021-10-01
235818	PENG, FAN	16a	2021-10-01
235893	RICHARD, CHRISTIAN	16a	2021-10-01
235893	RICHARD, CHRISTIAN	H	2021-10-01
236501	POUPART, LUC	16a	2021-10-01
236931	ROSSINI, ROSARIA	16a	2021-10-01
237099	ROSS, SYLVAIN	16a	2021-10-01
237099	ROSS, SYLVAIN	H	2021-10-01
237184	PALASSIO, MARIE-CLAUDE	16a	2021-10-01
237206	RICCIO, MARCO	16a	2021-10-01
237345	PERREAULT, ISABELLE	H	2021-10-01
237345	PERREAULT, ISABELLE	16a	2021-10-01
237556	RUDOLPHE, YVON	16a	2021-10-01
237675	PERAZZO, CLAUDIA	H	2021-10-01
237801	PADULA, CARMINE	16a	2021-10-01

Certificat	NOM, PRÉNOM	Disciplines	Date d'annulation
237860	RENAUD, ALEXIE	16a	2021-10-01
237945	PILON THÉRIEN, NOÉMI	16a	2021-10-01
237956	PICARD, FANIE	16a	2021-10-01
237957	RADIOTIS, CONSTANTINE	H	2021-10-01
237957	RADIOTIS, CONSTANTINE	16a	2021-10-01
238301	PÉRUSSE, MÉLYNA	H	2021-10-01
238301	PÉRUSSE, MÉLYNA	16a	2021-10-01
238313	PHILIPPE, MARC	16a	2021-10-01
238357	PAQUET, JUDY	16a	2021-10-01
238363	RACINE, ANNIE	16a	2021-10-01
238889	RUIZ, MARCOS	H	2021-10-01
238889	RUIZ, MARCOS	16a	2021-10-01
238969	RADU, DANUT	16a	2021-10-01
238969	RADU, DANUT	H	2021-10-01
239186	PAQUIN-LEMAY, MAUDE	5b	2021-10-01
239272	PICHÉ, KARIANNE	1a	2021-10-01
239313	QIN, MENGFEI	1a	2021-10-01
239313	QIN, MENGFEI	2a	2021-10-01
239381	ROUSSEAU, RAPHAËL	1a	2021-10-01
239396	PONGO, ANTHONY	1b	2021-10-01
239619	ROSS, CATHERINE	1a	2021-10-01
239701	ROGER, LUCIE	1a	2021-10-01
239718	PERREAULT, SAMUEL	3b	2021-10-01
239763	ROSE, MARC ANDRÉ	3b	2021-10-01
239770	PARADIS, MELISSA GABRIELLE	3b	2021-10-01
240353	PAGEAU, LAURENCE	3b	2021-10-01
240437	PERKINSON, SONIA	3b	2021-10-01
240496	RANCOURT, YANICK	1b	2021-10-01
240731	RODRIGUE, NOEMIE	3b	2021-10-01
240733	POULIN, YOAN	1b	2021-10-01
240859	POWERS, CATHERINE JANE	1a	2021-10-01
240886	POULIN, JEAN-PHILIPPE	1b	2021-10-01
240916	ROY, KARINE	1a	2021-10-01
241027	PILON, MARIE-CLAUDE	3b	2021-10-01
241079	PARENT, BRIGITTE	1a	2021-10-01
241234	PINARD, GUILLAUME	1a	2021-10-01
241310	ROY, KATRYNE	1b	2021-10-01
241317	RIVARD, MARIE-JOSÉE	16a	2021-10-01
241392	PAIEMENT, ALLISON	1b	2021-10-01

<b>Certificat</b>	<b>NOM, PRÉNOM</b>	<b>Disciplines</b>	<b>Date d'annulation</b>
241474	PERREAULT, LAURENT	1a	2021-10-01
241527	PATTOO, ANIMESH	1a	2021-10-01
241712	ROUSSEAU, SAMUEL	1b	2021-10-01
241769	ROY, ÉRIC	1b	2021-10-01
241805	RABIA, HAMZA RIWAN	3b	2021-10-01
241835	RICHARD, SAMUEL	1a	2021-10-01
241899	RABOUIN, MONIQUE	3b	2021-10-01
242116	PARADIS BLEAU, SIMON	1a	2021-10-01
242414	RIDDELL, KALEENA	3b	2021-10-01
242464	PINARD, ANTHONY	1a	2021-10-01
242528	PARASIE, JEAN THOMAS	3b	2021-10-01
242534	ROBERGE, VALÉRIE	3b	2021-10-01
242559	PELLETIER, ANNIE-PIER	3b	2021-10-01
242709	POULIOT LUSSIER, VALÉRIE	1a	2021-10-01
243445	ROBICHAUD GAUDREAU, JASON	1a	2021-10-01
243498	REGUIG, FARAH NOUR ELISLAM	1a	2021-10-01
243567	PINTO, CHRISelda	3b	2021-10-01
243604	PRIYANKA, PRIYANKA	1a	2021-10-01
243726	PERRON-LAVOIE, VALERIE	3b	2021-10-01
244093	RAYMOND CHOQUETTE, MÉLANIE	3b	2021-10-01
244186	RACINE, DANIELLE	3b	2021-10-01
244202	PAQUETTE VERDI, LAURENCE	3b	2021-10-01
244335	PRÉVOST, MATTHAEUS	3b	2021-10-01
244439	ROLS, MANDY	4b	2021-10-01
244821	ROUSSEAU, DAVID	1a	2021-10-01
245163	RICHARD-BRÉARD, SOPHIE	1a	2021-10-01
245179	RIZK, SARAH	3b	2021-10-01
245538	RANGINENI, RAMYAGAYATRI	3b	2021-10-01
245590	RASQUIER, ANAÏS	3b	2021-10-01
245644	ROY, ALEXIS	3b	2021-10-01
245810	POPESCU, VICTOR ALEXANDRU	6a	2021-10-01

### 3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

#### 3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Aucune information

#### 3.5.2 Les cessations d'activités

Aucune information

#### 3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

##### Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
GESTION PLACEMENTS DESJARDINS INC.	TREMBLAY	SOPHIE	2021-10-12

##### Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
GESTION PLACEMENTS DESJARDINS INC.	TREMBLAY	SOPHIE	2021-10-12

#### 3.5.4 Les nouvelles inscriptions

##### Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
607093	SERVICES FINANCIERS MARTIN & ROY INC.	LUC MARTIN	Assurance de personnes	2021-10-06
607097	GESTION JEAN- PHILIPPE BERNIER INC.	JEAN-PHILIPPE BERNIER	Assurance de personnes	2021-10-07
607099	PRÊT HYPOTHÉCAIRE MICHEL DEMERS INC.	MICHEL DEMERS	Courtage hypothécaire	2021-10-12

### 3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

### 3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

Aucune information.

#### 3.7.1 Autorité

Aucune information.

#### 3.7.2 TMF

Les décisions prononcées par le Tribunal administratif des marchés financiers (anciennement « Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières » et « Bureau de décision et de révision ») sont publiées à la section 2.2 du Bulletin.

#### 3.7.3 OAR

**Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.**

##### 3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

## COMITÉ DE DISCIPLINE

### CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

C A N A D A  
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-1458

DATE : 4 octobre 2021

---

LE COMITÉ :	M <sup>e</sup> Marco Gaggino	Président
	Mme Sonia Comeau	Membre
	M. Jasmin Lapointe	Membre

---

#### SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Plaignant

c.

**BERNARD MARTIN** (certificat numéro 123019, BDNI 1695801)

Intimé

---

#### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

---

**CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS, LE COMITÉ A PRONONCÉ, LORS DE L'AUDIENCE, L'ORDONNANCE SUIVANTE :**

- **Non-divulgation, non-diffusion et non-publication des noms et prénoms du consommateur impliqué dans la plainte, ainsi que de toute information permettant de l'identifier. Toutefois, il est entendu que la présente ordonnance ne s'applique pas aux échanges d'information prévus à la *Loi sur l'encadrement du secteur financier* et à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*.**

[1] L'intimé, M. Bernard Martin, a été cité devant le Comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière (le « Comité ») à la suite d'une plainte disciplinaire du 11 décembre 2020 dont l'unique chef d'infraction est libellé comme suit :

CD00-1458

PAGE : 2

1. À Montréal, et ailleurs au Québec, entre avril 2010 et octobre 2019, l'intimé s'est placé en situation de conflit d'intérêts en empruntant auprès de C.R. une somme totalisant 50 000 \$, contrevenant ainsi aux articles 16 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers et 10 du Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières.

## CONTEXTE

[2] M. Martin a été représentant depuis 1997. Il a ainsi été certifié dans les disciplines de l'assurance de personnes, de l'épargne collective et de la planification financière. M. Martin n'est plus certifié dans aucune discipline depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2021.

[3] M. Martin a connu C.R. alors qu'il était employé de la Caisse Desjardins du réseau municipal de Montréal et que C.R. était client de cette institution.

[4] Suite à la vente d'un immeuble survenue en 2010, C.R. a fait un gain en capital de 50 000 \$. M. Martin, ayant besoin de liquidités pour un projet immobilier, a approché C.R. et lui a emprunté une première somme de 40 000 \$ le 14 avril 2010, puis une somme supplémentaire de 10 000 \$ le 27 juillet 2010. Ces emprunts sont consignés dans des reconnaissances de dettes et portent intérêt à un taux annuel de 8 % pour une période de cinq (5) ans.

[5] Alors que ces emprunts venaient à échéance, C.R. a accepté de renouveler ceux-ci pour une période supplémentaire de cinq (5) ans, aux mêmes conditions. Afin de garantir ces emprunts, M. Martin a ajouté C.R. comme bénéficiaire de son assurance vie pour un montant de 50 000 \$.

[6] Le 8 octobre 2019, M. Martin fait une proposition de consommateur en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*<sup>1</sup>; cette proposition est acceptée le 13 décembre 2019 par les créanciers, dont fait partie C.R. à titre de créancier non garanti. Suivant

---

<sup>1</sup> L.R.C. (1985), ch. B-3.

CD00-1458

PAGE : 3

l'acceptation de cette proposition, M. Martin révoque C.R. à titre de bénéficiaire de son assurance vie.

[7] M. Martin a toujours payé les intérêts dus sur ses emprunts jusqu'au moment de sa proposition aux créanciers. Par ailleurs, C.R. a reçu et recevra des sommes dans le cadre de cette proposition jusqu'en 2024. Si M. Martin respecte les termes de celle-ci, C.R. aura reçu environ 50 000 \$ pour la période antérieure et postérieure à l'acceptation de la proposition aux créanciers.

[8] M. Martin n'a pas d'antécédents disciplinaires et il a collaboré à l'enquête du syndic.

[9] M. Martin a enregistré un plaidoyer de culpabilité lors de l'audition sur culpabilité à l'égard de l'unique chef d'infraction contenu à la plainte disciplinaire; le Comité a donc déclaré, séance tenante, l'intimé coupable de ce chef, et ce, sous l'article 10 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*<sup>2</sup>.

[10] Quant à la sanction applicable, les parties ont soumis une recommandation commune au Comité, soit l'imposition d'une période de radiation temporaire de trois (3) ans, en plus du paiement des déboursés et la publication de l'avis prévu à l'article 156 du *Code des professions*.

[11] Le Comité doit donc déterminer si cette recommandation est contraire à l'intérêt public ou si elle est de nature à déconsidérer l'administration de la justice.

## **ANALYSE**

[12] Lorsqu'une sanction est suggérée conjointement par les parties, le Comité n'a pas à s'interroger sur sa sévérité ou sa clémence. Il doit y donner suite, sauf s'il la considère

---

<sup>2</sup> RLRQ c. D-9.2, r. 7.1.

CD00-1458

PAGE : 4

contraire à l'intérêt public ou si elle est de nature à déconsidérer l'administration de la justice<sup>3</sup>.

[13] Dans la présente affaire, le Comité considère qu'il n'y a pas de disproportion entre la sanction recommandée et les sanctions imposées dans des circonstances similaires.

[14] De même, la sanction recommandée est en lien avec la gravité objective de l'infraction reprochée. À cet égard, en commettant le geste qui lui est reproché, M. Martin a gravement manqué de jugement et s'est placé dans une situation de conflit d'intérêts incompatible avec le comportement consciencieux, compétent et loyal qui doit être celui du représentant. M. Martin aurait dû savoir, considérant ses nombreuses années d'expérience, que les gestes posés étaient déontologiquement inappropriés. Le conflit d'intérêts dans lequel M. Martin s'est placé touche l'exercice de la profession, va au cœur de celle-ci et mine incontestablement la confiance du public en ses représentants; la gravité objective d'un tel manquement est incontestable.

[15] Par ailleurs, la sanction recommandée tient également compte des facteurs atténuants et aggravants applicables dont notamment, l'absence d'antécédents disciplinaires, la collaboration à l'enquête, le plaidoyer de culpabilité, l'absence d'intention malhonnête, le remboursement des intérêts sur les emprunts, le préjudice au consommateur et le fait que M. Martin n'est plus certifié depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2021.

[16] La recommandation commune ne déconsidère donc pas l'administration de la justice et n'est pas contraire à l'intérêt public. Le Comité imposera en conséquence une période de radiation temporaire de trois (3) ans à M. Martin sous le seul chef d'infraction contenu à la plainte disciplinaire.

[17] La période de radiation temporaire imposée par le Comité ne sera exécutoire qu'au moment où M. Martin, le cas échéant, reprendra son droit de pratique et que l'*Autorité des marchés financiers* ou toute autre autorité compétente émettra un certificat en son nom.

---

<sup>3</sup> R. c. *Anthony-Cook*, [2016] 2 R.C.S. 204.

CD00-1458

PAGE : 5

[18] Finalement, le Comité ordonnera la publication de l'avis de la présente décision et condamnera M. Martin au paiement des déboursés.

**PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :**

**PREND ACTE** à nouveau du plaidoyer de culpabilité de l'intimé à l'égard de l'unique chef d'infraction contenu à la plainte disciplinaire;

**RÉITÈRE** la déclaration de culpabilité de l'intimé à l'égard de l'unique chef d'infraction contenu à la plainte disciplinaire pour avoir contrevenu à l'article 10 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*;

**ORDONNE** l'arrêt conditionnel des procédures en ce qui a trait à l'article 16 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*;

**ET STATUANT SUR SANCTION :**

**ORDONNE** la radiation temporaire de l'intimée pour une période de trois (3) ans quant à l'unique chef d'infraction contenu à la plainte disciplinaire;

**ORDONNE** que cette période de radiation temporaire de trois (3) ans ne soit exécutoire qu'au moment où l'intimé reprendra, le cas échéant, son droit de pratique et que l'*Autorité des marchés financiers* ou toute autre autorité compétente émettra un certificat en son nom;

**ORDONNE** à la secrétaire du Comité de faire publier, conformément à l'article 156 alinéa 7 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26), aux frais de l'intimé, un avis de la présente décision dans un journal circulant dans le lieu où ce dernier a son domicile professionnel et dans tout autre lieu où il a ou pourrait exercer sa profession;

CD00-1458

PAGE : 6

**ORDONNE** à la secrétaire du Comité de ne procéder à cette publication qu'au moment où l'intimé reprendra, le cas échéant, son droit de pratique et que l'*Autorité des marchés financiers* ou toute autre autorité compétente émettra un certificat en son nom;

**CONDAMNE** l'intimé au paiement des déboursés conformément à l'article 151 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26);

(S) Me Marco Gaggino

---

M<sup>e</sup> Marco Gaggino  
Président du Comité de discipline

(S) Mme Sonia Comeau

---

Mme Sonia Comeau  
Membre du Comité de discipline

(S) M. Jasmin Lapointe

---

M. Jasmin Lapointe  
Membre du Comité de discipline

M<sup>e</sup> Karoline Khelfa  
CDNP AVOCATS  
Procureurs de la partie plaignante

M<sup>e</sup> Patrick Gladu  
Procureur de l'intimé

Date d'audience : 14 septembre 2021

**COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ**

### 3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

# COMITÉ DE DISCIPLINE

## CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

No: 2021-02-03(C)

DATE : 29 septembre 2021

---

LE COMITÉ : Me Patrick de Niverville, avocat	Président
Mme Nadia Ndi, courtier en assurance de dommages	Membre
Mme Maryse Pelletier, courtier en assurance de dommages	Membre

---

**Me MARIE-JOSÉE BELHUMEUR**, ès qualités de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

**CAMILLE POIRIER-PROVOST**, courtier en assurance de dommages

Partie intimée

---

### DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

---

#### ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION, DE NON-DIVULGATION ET DE NON-DIFFUSION DE TOUS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS CONCERNANT LES ASSURÉS MENTIONNÉS À LA PLAINTÉ ET DANS LES PIÈCES DOCUMENTAIRES, LE TOUT SUIVANT L'ART. 142 DU *CODE DES PROFESIONS*

---

[1] Le 19 août 2021, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages se réunissait par visioconférence pour procéder à l'audition de la plainte numéro 2021-02-03(C) ;

[2] Le syndic était alors représenté par Me Mathieu Cardinal et, de son côté, l'intimée était représentée par Me Marie-Sophie Marceau ;

#### I. La plainte

[3] L'intimée fait l'objet d'une plainte comportant un chef d'accusation, soit :

1. Le ou vers le 14 janvier 2019, dans le cadre d'une modification au contrat d'assurance no EST10984 émis par Assurance Economical, ayant pour objet l'ajout de l'immeuble des assurés S.T. et G.G. audit contrat, a exercé ses activités de façon négligente ou malhonnête et/ou a fait défaut de donner à l'assureur les renseignements qu'il est d'usage de lui fournir et/ou a fait des déclarations fausses, trompeuses ou susceptibles d'induire en erreur ;

2021-02-03(C)

PAGE: 2

- a. en omettant de déclarer à Novapro Assurance inc. que l'assureur antérieur Optimum société d'assurance inc. s'était retiré du risque ;
  - b. en omettant de déclarer à Novapro Assurance inc. que l'assureur Intact Compagnie d'assurance avait refusé le risque ;
  - c. en déclarant à Novapro Assurance inc. que la demande d'ajout de l'emplacement devait être traitée en priorité car le renouvellement arrivait bientôt, alors que ce n'était pas le cas ;
- en contravention avec les articles 15, 29, 37(1) et 37(7) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (RLRQ c. D-9.2, r.5).

[4] D'entrée de jeu, les parties ont informé le Comité qu'il y aurait retrait du chef 1b) et que l'intimée enregistrerait un plaidoyer de culpabilité sur les chefs 1a) et 1c) de la plainte ;

[5] Le Comité a, par conséquence, autorisé le retrait du chef 1b) et a pris acte du plaidoyer de culpabilité pour les chefs 1a) et 1c) ;

[6] Cela dit, les parties ont alors présenté au Comité une recommandation commune quant aux sanctions devant être imposées à l'intimée ;

## II. Les faits

[7] Essentiellement, la preuve documentaire (P-1 à P-14), ainsi que le résumé conjoint des faits (P-15), a permis d'établir la trame factuelle suivante :

- L'une des clientes de l'intimée opérait une clinique d'esthétique dans sa résidence privée ;
- Il y avait même plusieurs employés sur place, dont une infirmière ;
- Lorsque son assureur (Optimum) a découvert le pot aux roses, il a procédé à l'annulation *ab initio* de la police d'assurance-habitation ;
- L'intimée, dans le but d'aider sa cliente (S.T.) et devant l'urgence de la situation, réussit à convaincre Novapro d'accepter le risque :
  - En omettant de déclarer que l'assureur précédent s'était retiré du risque (chef 1a) ;
  - En déclarant que cette demande devait être traitée en priorité car le renouvellement arrivait bientôt, alors que c'était faux (chef 1c) ;

[8] Cela dit, le Comité a également bénéficié du témoignage de l'intimée ;

[9] L'intimée considère que depuis la date des faits reprochés, elle possède aujourd'hui plus d'expérience et de formation, ce qui lui évitera de commettre les mêmes erreurs ;

2021-02-03(C)

PAGE: 3

[10] Elle mentionne au Comité qu'elle pose plus de questions maintenant à ses clients ;

[11] Elle regrette ses faits et gestes et reconnaît qu'il ne s'agit pas d'une pratique conforme ;

[12] C'est à la lumière de ces faits que le Comité décidera du bien-fondé de la recommandation commune formulée par les parties ;

### III. Recommandations communes

[13] Me Cardinal informe le Comité que les parties suggèrent conjointement d'imposer à l'intimée les sanctions suivantes :

**Chef 1a) :** une réprimande

**Chef 1c) :** une amende de 4 000 \$

[14] Cette recommandation commune tient compte des facteurs aggravants suivants :

- La gravité objective des instructions ;
- Le fait que celles-ci touchent au cœur même de l'exercice de la profession ;
- Le manque de probité à la base de la commission des instructions ;

[15] Quant aux facteurs atténuants, les parties ont tenu compte des circonstances suivantes :

- Le plaidoyer de culpabilité de l'intimée ;
- L'absence d'antécédents disciplinaires ;
- Le caractère isolé des infractions ;
- Le manque d'expérience de l'intimée ;
- L'absence de préjudice pour le client ;
- L'absence de gain personnel pour l'intimée ;
- Le repentir exprimé par l'intimée et le faible risque de récidive ;

[16] Enfin, cette suggestion commune s'appuie sur les précédents jurisprudentiels suivants :

2021-02-03(C)

PAGE: 4

- *Chambre de l'assurance de dommages c. Trépanier*, 2017 CanLII 38255
- *Chambre de l'assurance de dommages c. Chapleau*, 2018 CanLII 103157
- *Chambre de l'assurance de dommages c. Poupart*, 2019 CanLII 77818
- *Chambre de l'assurance de dommages c. Rodriguez*, 2019 CanLII 104541
- *Chambre de l'assurance de dommages c. Sultanian*, 2021 CanLII 41359

[17] Suivant cette jurisprudence, ce type d'infraction est habituellement sanctionné par l'imposition d'une amende variant entre 2 000 \$ et 3 000 \$ ;

[18] Cela dit, les parties suggèrent d'imposer une amende de 4 000 \$ sur le chef 1c) et une réprimande sur le chef 1a) afin de tenir compte du principe de la globalité des sanctions ;

[19] Finalement, du côté de l'intimée, Me Marceau insiste sur l'absence d'intention malveillante de sa cliente et sur sa volonté de s'amender ;

[20] En conséquence, les parties demandent au Comité d'entériner leur recommandation commune ;

#### IV. Analyse et décision

[21] Suivant une jurisprudence bien établie, lorsque les parties présentent une recommandation commune sur sanction, le Comité est tenu de l'accepter, à moins que celle-ci soit contraire à l'intérêt public ou qu'elle soit susceptible de déconsidérer l'administration de la justice<sup>1</sup> ;

[22] De plus, selon le Tribunal des professions, « *la suggestion commune issue d'une négociation rigoureuse dispose d'une force persuasive certaine* »<sup>2</sup> ;

[23] Bref, les ententes communes constituent « *un rouage utile et parfois nécessaire à une saine administration de la justice disciplinaire* »<sup>3</sup> ;

[24] Cela dit, la Cour d'appel, dans l'arrêt *Binet*<sup>4</sup>, reprenant alors l'opinion émise par la Cour d'appel d'Alberta dans l'affaire *Belakziz*<sup>5</sup>, précisait qu'il n'appartient pas au juge de déterminer la sanction qui pourrait être imposée pour ensuite la comparer avec celle proposée par les parties ;

<sup>1</sup> *R. c. Anthony-Cook*, 2016 CSC 43 (CanLII), par. 5 et 32 ;

<sup>2</sup> *Chan c. Médecins*, 2014 QCTP 5 (CanLII), par. 42 ;

<sup>3</sup> *Infirmières et infirmiers auxiliaires c. Ungureanu*, 2014 QCTP 20 (CanLII), par. 21 ;

<sup>4</sup> *R. c. Binet*, 2019 QCCA 669 (CanLII), par. 19 et 20 ;

<sup>5</sup> *R. c. Belakziz*, 2018 ABCA 370 (CanLII), par. 17 et 18 ;

2021-02-03(C)

PAGE: 5

[25] Dans le même ordre d'idée, le Comité n'a pas à s'interroger sur la sévérité ou la clémence de la sanction, il ne s'agit pas d'un élément déterminant face à une recommandation commune formulée par les parties<sup>6</sup> ;

[26] Dans les circonstances, en considérant les enseignements des tribunaux supérieurs et en tenant compte des facteurs objectifs et subjectifs, à la fois aggravants et atténuants, et plus particulièrement des représentations des parties, le Comité n'a aucune hésitation à entériner la recommandation commune ;

[27] Cela dit, de l'avis du Comité, les sanctions suggérées sont justes et raisonnables et, surtout, appropriées au présent dossier ;

[28] Finalement, elles assurent la protection du public sans punir outre mesure l'intimée ;

[29] Parcontre, concernant l'application du principe de la globalité des sanctions, le Comité ne peut passer sous silence un jugement récent de la Cour du Québec, soit l'affaire *Pluviose*<sup>7</sup> ;

[30] En l'espèce, le juge Choquette suggère, au moment de la pondération des amendes, en raison du principe de la globalité, de débiter par l'imposition d'une amende sur le premier chef suivi d'une réprimande sur les autres chefs<sup>8</sup> ;

[31] En conséquence et en conformité avec les enseignements du juge Choquette, le Comité imposera l'amende de 4 000 \$ sur le premier chef (1a) et la réprimande sur le deuxième chef (1c).

#### **PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :**

**AUTORISE** le retrait du chef 1b) de la plainte ;

**PREND ACTE** du plaidoyer de culpabilité de l'intimée sur les chefs 1a) et 1c) ;

**DÉCLARE** l'intimée coupable des chefs 1a) et 1c) de la plainte et plus particulièrement comme suit :

**Chef 1a) :** pour avoir contrevenu à l'article 29 du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5) ;

**Chef 1c) :** pour avoir contrevenu à l'article 37(7) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-9.2, r.5) ;

<sup>6</sup> *Notaires c. Génier*, 2019 QCTP 79 (CanLII), par. 27 ;

<sup>7</sup> *Gingras c. Pluviose*, 2020 QCCQ 8495 (CanLII) ;

<sup>8</sup> *Ibid.*, par. 85 ;

2021-02-03(C)

PAGE: 6

**PRONONCE** un arrêt conditionnel des procédures à l'égard des autres dispositions réglementaires alléguées au soutien des chefs 1a) et 1c) ;

**IMPOSE** à l'intimée les sanctions suivantes :

**Chef 1a) :** une amende de 4 000 \$

**Chef 1c) :** une réprimande

**CONDAMNE** l'intimée au paiement de tous les déboursés inhérents au dossier.

Patrick de Niverville

Patrick de Niverville (Sep 29, 2021 14:06 EDT)

Me Patrick de Niverville, avocat  
Président

Nadia Ndi

Nadia Ndi (Sep 25, 2021 16:49 EDT)

Mme Nadia Ndi, courtier en assurance de  
dommages  
Membre

Maryse Pelletier

Maryse Pelletier (Sep 28, 2021 17:15 EDT)

Mme Maryse Pelletier, courtier en assurance  
de dommages  
Membre

Me Mathieu Cardinal  
Procureur de la partie plaignante

Me Marie-Sophie Marceau  
Procureure de la partie intimée

Date d'audience : 19 août 2021 (par visioconférence)

Signature:



Email: AMorin@chad.qc.ca

### 3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

### 3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

### 3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.